Surah Al-Inshiqaq

The Splitting Open. Surah 84 of 114, 25 ayat, revealed in Makkah.

Arabic: Quran text from the Tanzil Project (tanzil.net), Uthmani script. Verbatim copies may be shared; changing the text is not allowed.
English: Sahih International, through AlQuran.cloud. Free from amalkit.com/quran/surah-al-inshiqaq.

الانشِقَاقِ

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

إِذَا ٱلسَّمَآءُ ٱنشَقَّتْ ﴿١﴾

84:1 When the sky has split [open]

وَأَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ ﴿٢﴾

84:2 And has responded to its Lord and was obligated [to do so]

وَإِذَا ٱلْأَرْضُ مُدَّتْ ﴿٣﴾

84:3 And when the earth has been extended

وَأَلْقَتْ مَا فِيهَا وَتَخَلَّتْ ﴿٤﴾

84:4 And has cast out that within it and relinquished [it]

وَأَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ ﴿٥﴾

84:5 And has responded to its Lord and was obligated [to do so] -

يَٰٓأَيُّهَا ٱلْإِنسَٰنُ إِنَّكَ كَادِحٌ إِلَىٰ رَبِّكَ كَدْحًا فَمُلَٰقِيهِ ﴿٦﴾

84:6 O mankind, indeed you are laboring toward your Lord with [great] exertion and will meet it.

فَأَمَّا مَنْ أُوتِىَ كِتَٰبَهُۥ بِيَمِينِهِۦ ﴿٧﴾

84:7 Then as for he who is given his record in his right hand,

فَسَوْفَ يُحَاسَبُ حِسَابًا يَسِيرًا ﴿٨﴾

84:8 He will be judged with an easy account

وَيَنقَلِبُ إِلَىٰٓ أَهۡلِهِۦ مَسۡرُورٗا ﴿٩﴾

84:9 And return to his people in happiness.

وَأَمَّا مَنۡ أُوتِيَ كِتَٰبَهُۥ وَرَآءَ ظَهۡرِهِۦ ﴿١٠﴾

84:10 But as for he who is given his record behind his back,

فَسَوۡفَ يَدۡعُواْ ثُبُورٗا ﴿١١﴾

84:11 He will cry out for destruction

وَيَصۡلَىٰ سَعِيرًا ﴿١٢﴾

84:12 And [enter to] burn in a Blaze.

إِنَّهُۥ كَانَ فِيٓ أَهۡلِهِۦ مَسۡرُورًا ﴿١٣﴾

84:13 Indeed, he had [once] been among his people in happiness;

إِنَّهُۥ ظَنَّ أَن لَّن يَحُورَ ﴿١٤﴾

84:14 Indeed, he had thought he would never return [to Allah].

بَلَىٰٓ إِنَّ رَبَّهُۥ كَانَ بِهِۦ بَصِيرٗا ﴿١٥﴾

84:15 But yes! Indeed, his Lord was ever of him, Seeing.

فَلَآ أُقۡسِمُ بِٱلشَّفَقِ ﴿١٦﴾

84:16 So I swear by the twilight glow

وَٱلَّيۡلِ وَمَا وَسَقَ ﴿١٧﴾

84:17 And [by] the night and what it envelops

وَٱلۡقَمَرِ إِذَا ٱتَّسَقَ ﴿١٨﴾

84:18 And [by] the moon when it becomes full

لَتَرۡكَبُنَّ طَبَقًا عَن طَبَقٖ ﴿١٩﴾

84:19 [That] you will surely experience state after state.

فَمَا لَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٢٠﴾

84:20 So what is [the matter] with them [that] they do not believe,

وَإِذَا قُرِئَ عَلَيْهِمُ ٱلْقُرْءَانُ لَا يَسْجُدُونَ ۩ ﴿٢١﴾

84:21 And when the Qur'an is recited to them, they do not prostrate [to Allah]?

بَلِ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ يُكَذِّبُونَ ﴿٢٢﴾

84:22 But those who have disbelieved deny,

وَٱللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُوعُونَ ﴿٢٣﴾

84:23 And Allah is most knowing of what they keep within themselves.

فَبَشِّرْهُم بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿٢٤﴾

84:24 So give them tidings of a painful punishment,

إِلَّا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ﴿٢٥﴾

84:25 Except for those who believe and do righteous deeds. For them is a reward uninterrupted.